

**Germany-Emden: Repair and maintenance services of ships**

**OJ S 169/2023 04/09/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Postal address: Am Eisenbahndock 3

Town: Emden

NUTS code: DE942 Emden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 26725

Country: Germany

E-mail: [Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de](mailto:Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de)

Telephone: +49 4921-8020

Fax: +49 4921-802379

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=535630>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=535630>

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Other activity: Verkehr

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Jahresinstandsetzung mit Großer Klasse 2024 VS "Norderney"

Reference number: 2024-801-000001

**II.1.2. Main CPV code**

50241000 Repair and maintenance services of ships

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Allgemeine Instandsetzungsarbeiten zur Aufrechterhaltung des funktionsfähigen Zustandes des Schiffes wie Konservierungsarbeiten am Schiffskörper und den Aufbauten, Arbeiten im Zuge der Motorenwartung sowie allgemeine schiffbauliche und werftübliche Unterhaltungsmaßnahmen samt Klassenerneuerung. Weiterhin ist eine beigestellte Fächerecholotanlage samt Schwinger und Peripherie zu verbauen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: zukünftiger Werftstandort des Auftragnehmers

#### **II.2.4. Description of the procurement**

siehe Punkt II 1.4

-

Schiffsdaten :

Länge über alle: 31,25 m

Breite über alles: 7,68 m

Seitenhöhe: 2,40 m

Tiefgang: vorne 1,19 m

Hinten: 1,35 m

Baujahr: 1975

Verdrängung: 200 t

Maschinenleistung: 2 x 221 kW

Klasse: 100A1 SSC, Workboat, Mono, G2A, LMC, UMS

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist nicht zugelassen.

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=535630&criteriaId=31835>

#### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=535630&criteriaId=31834>

#### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=535630&criteriaId=31836>

### III.2. Conditions related to the contract

#### III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/10/2023 Local time: 11:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 24/11/2023

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 05/10/2023 Local time: 11:00

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Bevollmächtigte sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen

## Section VI: Complementary information

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt -Vergabekammer des Bundes-

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 228-9499561

Fax: +49 228-9499163

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit:

- 1.der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat,
- 2.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind,
- 3.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4.nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.“

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Postal address: Am Eisenbahndock 3

Town: Emden

Postal code: 26725

Country: Germany

E-mail: [Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de](mailto:Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de)

Telephone: +49 4921-8020

Fax: +49 4921-802379

Internet address: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

30/08/2023